

3.2 Traducció i interpretació.

Costos d'Interpretació simultània en anglès i francès.

3.3 Allotjament i transport.

Reserva d'habitacions d'hotel per a participants.

Transport dels participants en totes les activitats que tinguin lloc en el marc de la realització de la conferència.

El present Acord s'aplica provisionalment des del 30 de març de 2006, data de la seva signatura, segons estableix el seu article XIV.2.

Es fa públic per a coneixement general.

Madrid, 31 de març de 2006.—El secretari general tècnic, Francisco Fernández Fábregas.

MINISTERI D'AGRICULTURA, PESCA I ALIMENTACIÓ

8643 REIAL DECRET 521/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix el règim dels organismes pagadors i de coordinació dels fons europeus agrícoles. («BOE» 117, de 17-5-2006.)

El Reial decret 327/2003, de 14 de març, regula el règim dels organismes pagadors i de coordinació amb el FEOGA-Garantia.

El Reglament (CE) núm. 1290/2005 del Consell, de 21 de juny de 2005, sobre el finançament de la política agrícola comuna, suposa la desaparició de l'actual Fons Europeu d'Orientació i Garantia Agrària (FEOGA) i la creació de dos nous fons europeus agrícoles, el Fons Europeu Agrícola de Garantia (FEAGA), per finançar les mesures de mercat i altres mesures, i el Fons Europeu Agrícola de Desenvolupament Rural (FEADER), destinat a finançar els programes de desenvolupament rural, i estableix per als dos fons la gestió a través de la figura d'organismes pagadors. En cas que un Estat membre acrediti més d'un organisme pagador, com és el cas d'Espanya, el reglament estableix que ha d'acreditar un únic organisme coordinador encarregat de garantir la coherència de la gestió, fomentar l'aplicació harmonitzada de la normativa comunitària i establir un enllaç entre la Comissió i els diferents organismes pagadors autoritzats.

Per tal de garantir la transparència dels controls nacionals, en particular, pel que fa als procediments d'autorització, validació i pagament de les ajudes amb càrrec als fons europeus agrícoles, el Reglament (CE) núm. 1290/2005 del Consell, de 21 de juny de 2005, estableix que els estats membres han de limitar, en funció de les seves disposicions constitucionals i de la seva estructura institucional, els seus organismes pagadors autoritzats al nombre més reduït que permeti garantir que les despeses s'efectuïn en bones condicions administratives i comptables. L'estructura autonòmica de l'Estat espanyol va portar al seu moment a limitar el nombre d'organismes pagadors a un per comunitat autònoma, els quals, a les regions fora de l'objectiu núm. 1, també es fan càrrec de les despeses de desenvolupament rural, que, en aquest cas, s'enquadren dins del FEOGA-Garantia. L'experiència adquirida des de la creació dels organismes pagadors de les comunitats autònomes demostra que la seva actuació permet assegurar la bona gestió dels fons comunitaris, per la qual cosa el manteniment del seu nombre actual és coherent amb el que estableix el Reglament (CE) núm. 1290/2005 del Consell, de 21 de juny de 2005.

L'existència de suficients elements en comú en la gestió dels pagaments agrícoles i de desenvolupament rural,

les sinergies derivades de la seva administració conjunta i la conveniència de mantenir el nombre actual d'organismes pagadors en cada comunitat autònoma aconsellen que aquests assumeixin la gestió i el pagament dels programes de desenvolupament rural en la seva totalitat. Al seu torn, el Fons Espanyol de Garantia Agrària ha d'actuar com a organisme de coordinació únic dels pagaments del FEAGA i del FEADER a Espanya. Tant els organismes pagadors com l'organisme de coordinació han d'efectuar les adaptacions oportunes per assumir aquestes noves funcions i fer una novació de l'autorització de què disposen abans de la posada en funcionament dels nous fons agrícoles europeus.

Aquest Reial decret ordena la realització dels canvis organitzatius esmentats i estableix el termini en què s'han d'adequar les actuals estructures al nou esquema de finançament de la política agrícola comuna.

L'adaptació del marc normatiu intern al règim consagrat en el Reglament (CE) 1290/2005 del Consell, de 21 de juny de 2005, es porta a terme mitjançant l'extensió de l'aplicació del Reial decret 327/2003, de 14 de març, al desenvolupament de les noves funcions dels organismes pagadors i de coordinació, ja que el dit Reglament no ha modificat les obligacions dels organismes pagadors i de coordinació i, per tant, no afecta el contingut del Reial decret 327/2003, de 14 de març.

En l'elaboració d'aquest Reial decret han estat consultades les comunitats autònomes.

Aquest Reial decret es dicta en virtut de la competència estatal en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica que preveu l'article 149.1.13a de la Constitució.

En virtut d'això, a proposta de la ministra d'Agricultura, Pesca i Alimentació, amb l'aprovació prèvia del ministre d'Administracions Públiques, d'acord amb el Consell d'Estat i amb la deliberació prèvia del Consell de Ministres en la reunió del dia 28 d'abril de 2006,

DISPOSO:

Article 1. Règim normatiu.

El règim dels organismes pagadors i de coordinació dels fons europeus agrícoles, Fons Europeu Agrícola de Garantia (FEAGA) i Fons Europeu Agrícola de Desenvolupament Rural (FEADER), és el que estableix el Reial decret 327/2003, de 14 de març, pel qual es regula el règim dels organismes pagadors i de coordinació amb el FEOGA-Garantia.

Als efectes anteriors, les referències efectuades en el Reial decret esmentat a la secció Garantia del Fons Europeu d'Orientació i Garantia Agrícola (FEOGA) s'entenen fetes als fons europeus agrícoles; les efectuades al Reglament (CE) núm. 1258/1999 del Consell, de 17 de maig de 1999, sobre el finançament de la política agrícola comuna, s'entenen realitzades al Reglament (CE) núm. 1290/2005 del Consell, de 21 de juny de 2005, sobre el finançament de la política agrícola comuna, i les efectuades al Reglament (CEE) núm. 1663/1995 de la Comissió, de 7 de juliol de 1995, pel qual s'estableixen les disposicions d'aplicació del Reglament (CEE) núm. 729/70 del Consell pel que fa al procediment de liquidació de comptes de la secció de Garantia del FEOGA, a la reglamentació comunitària d'aplicació del Reglament (CE) núm. 1290/2005 del Consell, de 21 de juny de 2005.

Article 2. Adaptació dels organismes pagadors i de coordinació.

1. En cada comunitat autònoma hi ha d'haver un sol organisme pagador per a la gestió dels pagaments que dimanen del FEAGA i del FEADER. Aquest organisme ha

d'estar autoritzat abans de declarar qualsevol despesa amb càrrec als fons europeus agrícoles.

2. El Fons Espanyol de Garantia Agrària (FEGA) actua com a organisme de coordinació de tots els pagaments procedents del FEAGA i del FEADER a Espanya.

3. Les comunitats autònomes han d'autoritzar els seus organismes pagadors i organismes de certificació d'acord amb el Reglament (CE) núm. 1290/2005 del Consell, de 21 de juny de 2005, i les seves disposicions de desplegament, i ho han de comunicar al FEGA amb antelació suficient per transmetre-ho a la Comissió Europea.

4. El ministre d'Agricultura, Pesca i Alimentació autoritza el FEGA com a organisme pagador, respecte de les actuacions en què l'Estat tingui competència de gestió, resolució i pagament, i com a organisme de coordinació, d'acord amb el Reglament (CE) núm. 1290/2005 del Consell, de 21 de juny de 2005, i les seves disposicions de desplegament.

Disposició transitòria única. Pervivència de les autoritzacions concedides.

Les autoritzacions actuals dels organismes pagadors, als efectes de la secció Garantia del FEOGA, poden continuar en vigor mentre la normativa comunitària permeti fer pagaments amb càrrec a aquesta secció.

Disposició final primera. Competència.

Aquest Reial decret es dicta en virtut de la competència estatal en matèria de bases i coordinació de la planificació general de l'activitat econòmica, prevista a l'article 149.1.13a de la Constitució.

Disposició final segona. Entrada en vigor.

El present Reial decret entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 28 d'abril de 2006.

JUAN CARLOS R.

La ministra d'Agricultura, Pesca
i Alimentació,
ELENA ESPINOSA MANGANA

MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

8712 *APLICACIÓ provisional de l'Acord entre el Govern del Regne Espanya i el Govern de la República d'Albània, sobre supressió recíproca de visats en passaports diplomàtics i de servei, fet a Tirana el 6 de febrer de 2006. («BOE» 118, de 18-5-2006.)*

ACORD ENTRE EL GOVERN DEL REGNE ESPANYA I EL GOVERN DE LA REPÚBLICA D'ALBÀNIA, SOBRE SUPRESSIÓ RECÍPROCA DE VISATS EN PASSAPORTS DIPLOMÀTICS I DE SERVEI

El Govern del Regne d'Espanya i el Govern de la República d'Albània (denominats d'ara endavant les «parts contractants»);

Amb la voluntat de promoure les seves relacions amistoses i de cooperació; i

Amb el propòsit de facilitar els viatges oficials dels titulars de passaports diplomàtics i de servei entre els dos estats;

Han convingut:

Article 1.

Els nacionals del Regne d'Espanya, titulars de passaport diplomàtic o de servei espanyol en vigor, poden entrar sense visat en el territori de la República d'Albània per a estades d'un màxim de 90 dies (tres mesos) en un període de 180 dies (sis mesos), sempre que no exerceixin una activitat remunerada durant l'estada, exclosa l'efectuada als efectes d'acreditació.

Article 2.

Els nacionals de la República d'Albània, titulars de passaport diplomàtic o de servei albanès en vigor, poden entrar sense visat en el territori del Regne d'Espanya per a estades d'un màxim de 90 dies (tres mesos) en un període de 180 dies (sis mesos), sempre que no exerceixin una activitat remunerada durant la seva estada, exclosa l'efectuada als efectes d'acreditació.

Quan entrin en el territori del Regne d'Espanya, després d'haver transitat pel territori d'un o més dels estats als quals s'apliquin plenament les disposicions relatives a la supressió de controls a les fronteres interiors i circulació de persones, previstes en el títol II del Conveni per a l'aplicació de l'Acord de Schengen, de 19 de juny de 1990, els tres mesos tenen efecte a partir de la data en què hagin creuat la frontera exterior que delimita la zona de lliure circulació constituïda pels estats esmentats.

Article 3.

Les disposicions anteriors no eximeixen els beneficiaris de l'obligació d'observar la legislació vigent al Regne d'Espanya i a la República d'Albània, respectivament, sense perjudici dels privilegis i les immunitats garantits per les convencions internacionals que siguin vinculants per a les parts contractants.

Article 4.

El Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació del Regne d'Espanya i el Ministeri d'Afers Exteriors de la República d'Albània han d'intercanviar per via diplomàtica exemplars dels respectius passaports diplomàtics i de servei vigents.

Els ministeris esmentats s'han de mantenir recíprocament informats, de manera immediata i oportuna, de les modificacions introduïdes en les respectives legislacions d'expedició de passaports diplomàtics i de servei, així com sobre el canvi del seu format, cas en què n'han de fer arribar nous exemplars a l'altra part.

Article 5.

El present Acord pot ser esmenat de mutu acord per les parts contractants mitjançant un bescanvi de notes. Les esmenes entren en vigor d'acord amb el procediment que estableix el paràgraf 2 de l'article 8.

Article 6.

Cadascuna de les parts contractants pot suspendre, totalment o parcialment, l'aplicació del present Acord per un temps determinat, sempre que hi hagi raons de segu-